



**Informativa tecnica**  
**Technical information**

***MAPPATURA***

***MAPPING***

***CARTOGRAPHIE***

***MAPPING***

***MAPPING***

## MAPPATURA

Lo scarico originale di questa moto è dotato di valvola allo scarico. L'installazione dello scarico Mivv richiede la rimozione della valvola allo scarico. Il sistema di diagnostica di bordo (EOBD) segnala il mancato funzionamento della valvola mediante un segnale di errore sul display e la centralina può entrare in modalità "protezione". Installando uno degli scarichi mivv è fortemente raccomandata la rimappatura della centralina che escluda la funzione valvola.

I risultati a banco dei nostri scarichi sono stati ottenuti con la rimappatura della centralina originale. Tale operazione è stata effettuata in collaborazione tra Mivv R&D e Rexxer Italia a cui ci si potrà rivolgere per ottenere qualsiasi informazione di natura tecnica o commerciale: [mapping@mivv.it](mailto:mapping@mivv.it), +39 375-5799577, +39 02-3082493.

## MAPPING

The original exhaust of this bike is equipped with an exhaust valve. The installation of a Mivv exhaust requires the removal of the exhaust valve. The on-board diagnostic system (EOBD) displays the valve failure with an error signal on the display and the control unit can enter the "protection" mode. When installing one of the Mivv exhausts it is strongly recommended to remap the ECU in order to exclude the valve function. The bench results of our exhausts were obtained with the remapping of the original ECU. This operation was carried out in cooperation between Mivv R&D and Rexxer Italia that you can contact for any technical or commercial information: [mapping@mivv.it](mailto:mapping@mivv.it), +39 375-5799577, +39 02-3082493.

## CARTOGRAPHIE

L'échappement d'origine de cette moto est équipé d'une soupape. L'installation de l'échappement Mivv nécessite le retrait de la soupape d'échappement. Le système de diagnostic embarqué (EOBD) signale la défaillance de la soupape par un avis d'erreur à l'écran et l'unité de contrôle peut passer en mode «protection». En installant l'un des échappements Mivv, il est fortement recommandé d'intervenir sur l'ECU au fin d'exclure la fonction de la soupape et de refaire la cartographie. Les résultats au banc d'essai de nos échappements ont été obtenus avec le remappage de l'ECU d'origine. Cette opération a été réalisée en collaboration entre l'R&D Mivv et Rexxer Italie. A cette dernière vous pouvez vous adresser pour n'importe quelle information technique ou commerciale : [mapping@mivv.it](mailto:mapping@mivv.it), +39 375-5799577, +39 02-3082493.

## MAPPING

Der Originalauspuff des Motorrads ist mit einer Klappensteuerung ausgestattet. Zum Einbau des MIVV Auspuffes ist eine Demontage der Klappensteuerung notwendig. Das On-Board- Diagnosesystem (EOBD) zeigt den Ausfall der Klappensteuerung durch eine Fehlermeldung im Display an; die Steuereinheit kann dann im „Schutzeingabemodus“ betrieben werden.

Wenn der MIVV Auspuff verbaut wird, wird empfohlen die Steuereinheit (ECU) erneut so zu mappen, dass die Klappensteuerung entfernt wurde.

Die Prüfstandergebnisse unserer Auspuffanlagen wurde durch das Remapping der Originalsteuereinheit erreicht. Diese Aktion wurde dank der Zusammenarbeit mit MIVV R & D und Rexxer Italia durchgeführt.

Für jegliche technische bzw. Handelsinformationen können Sie sich an [mapping@mivv.it](mailto:mapping@mivv.it) wenden, +39 375-5799577, +39 02-3082493.

## MAPPING

El escape original de esta moto está equipado con una válvula de escape. La instalación del escape MIVV exige el desmontaje de la válvula de escape. El sistema de diagnóstico de bordo (EOBD) muestra la avería de la válvula por medio de un mensaje de error, que aparece en el display; la unidad de control puede funcionar “en modo de protección”. Si se instala un escape MIVV , se recomienda de hacer de nuevo el mapa de la unidad, para que la función de la válvula sea eliminada.

Los resultados en el banco de nuestros escapes se han obtenido gracias al mapping de la unidad de control original. Esta acción ha sido realizada gracias a la colaboración entre MIVV R & D y Rexxer Italia.

Para cualquiera información técnica o comercial Ud. Puede contactar con [mapping@mivv.it](mailto:mapping@mivv.it), +39 375-5799577, +39 02-3082493.

**MIVV S.p.A.**

Zona Industriale  
64027 Sant’Omero (TE) - Italy

**CUSTOMER SERVICE**

☎ Italy: 0861 8120237  
Worldwide: 0039 0861 8120239  
✉ [mapping@mivv.it](mailto:mapping@mivv.it)



***mivv.com***